

KAUFVERTRAG FÜR EIN GEBRAUCHTES KRAFTFAHRZEUG

UMOWA SPRZEDAŻY UŻYWANEGO POJAZDU

Verkäufer / Sprzedawca	Käufer / Kupujący
Name, Vorname <i>Imię i nazwisko</i> :	Name, Vorname <i>Imię i Nazwisko</i> :
Straße <i>Ulica</i> :	Straße <i>Ulica</i> :
PLZ, Ort <i>Kod pocztowy, Miejscowość</i> :	PLZ, Ort <i>Kod pocztowy, Miejscowość</i> :

Bezeichnung des Fahrzeuges / Opis pojazdu

Hersteller und Typ <i>Producent i typ</i> :	Zulassungsbescheinigung Teil 2 (Kfz-Brief)-Nr. <i>Nr świadectwa rejestracji cz. II (karty pojazdu)</i> :
Fahrzeug-Ident-Nr. <i>Nr identyfikacyjny pojazdu</i> :	Erstzulassung <i>Data pierwszej rejestracji</i> :
	Hubraum <i>Pojemność skokowa (ccm)</i> :

Der Verkäufer erklärt, dass das Fahrzeug und sämtliche Zubehörteile sowie zusätzliche Ausstattung frei von Ansprüchen Dritter und sein eingeschränktes Eigentum sind. / *Sprzedawca oświadcza, iż pojazd oraz całego jego wyposażenia podstawowe i dodatkowe są wolne od roszczeń osób trzecich i są jego wyłączną własnością.*

Der Verkäufer verkauft das oben genannte Fahrzeug an den Käufer für den Preis von: / *Sprzedawca sprzedaje ww. pojazd Kupującemu za cenę:*

EURO.....

In Worten / *Słownie*:

Ort, Datum / *Miejscowość, data*

Durch seine Unterschrift bestätigt der Käufer den Empfang des Fahrzeuges samt aller notwendigen Unterlagen des Fahrzeuges. / *Kupujący swym podpisem potwierdza odbiór pojazdu wraz ze wszystkimi koniecznymi dokumentami.*
Durch seine Unterschrift bestätigt der Verkäufer den Empfang des Kaufpreis. / *Sprzedawca swym podpisem kwituje odbiór kwoty równej cenie sprzedaży.*

Unterschrift des Verkäufers
Podpis sprzedawcy

.....

Unterschrift des Käufers
Podpis kupującego

.....